

ĐÃ SỬA ĐỔI

**THÀNH PHỐ SAN DIEGO
CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ HỘI ĐỒNG**



CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG

Joe LaCava • Quận thứ nhất

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG TẠM THỜI

Kent Lee • Quận thứ sáu

CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG

Jennifer Campbell • Quận thứ hai

Stephen Whitburn • Quận thứ ba

Henry L. Foster III • Quận thứ tư

Marni von Wilpert • Quận thứ năm

Raul A. Campillo • Quận thứ bảy

Vivian Moreno • Quận thứ tám

Sean Elo-Rivera • Quận thứ chín

Charles Modica

Độc lập

Nhà phân tích ngân sách

Heather Ferbert

Luật sư thành phố

Diana JS Fuentes

Thư ký thành phố

THỨ BA, NGÀY 07 THÁNG 7 NĂM 2026, Vào lúc 10:00 sáng và 2:00 chiều

**Tòa nhà hành chính thành phố
Phòng họp Hội đồng Thành phố - Tầng 12
202 C Street, San Diego, CA 92101**

Để tham gia trực tuyến qua dịch vụ internet: <https://sandiego.gov/councilmtg>

**Để tham gia qua điện thoại : Quay số 1-669 254 5252 + nhập Mã hội thảo trực
tuyến : 160 943 0466**

Nhấp vào đây để gửi bình luận

Nhấp vào đây để xem bình luận

THÔNG TIN THÊM VÀ KHẢ NĂNG TIẾP CẬN

Để biết thông tin chi tiết về cách tham gia cuộc họp này, việc nộp tài liệu mượn và các yêu cầu điều chỉnh hoặc hỗ trợ về khả năng tiếp cận, vui lòng xem phần cuối của chương trình nghị sự này.

NHẤP VÀO ĐÂY ĐỂ XEM THÔNG TIN VỀ THUYẾT TRÌNH NHÓM CÓ TỔ CHỨC

Để đăng ký tham gia buổi thuyết trình có tổ chức, hãy truy cập www.sandiego.gov/presentation.

TIẾP CẬN CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ ĐA NGÔN NGỮ

Chương trình nghị sự này có sẵn bằng các ngôn ngữ sau để thuận tiện cho quý vị:

Chương trình nghị sự bằng tiếng Ả Rập - <u>جدول الأعمال باللغة العربية</u>		Chương trình nghị sự bằng tiếng Trung - <u>简体中文议程</u>	
Chương trình nghị sự bằng tiếng Tây Ban Nha - <u>Orden del día en tiếng Tây Ban Nha</u>		Chương trình nghị sự bằng tiếng Philippines/Tagalog - <u>Adyenda sa Tagalog</u>	
Chương trình nghị sự bằng tiếng Nhật - <u>議題 (日本語版)</u>		Chương trình nghị sự bằng tiếng Hàn - <u>안건</u>	
Chương trình nghị sự bằng tiếng Lào - <u>ວາລະການປະຊຸມ</u>		Chương trình nghị sự bằng tiếng Việt - <u>Chương trình nghị sự (tiếng Việt).</u>	

CÁC CUỘC HỌP LẬP PHÁP KHÁC

Cơ quan Quản lý Nhà ở San Diego dự kiến sẽ họp hôm nay. Một chương trình nghị sự riêng được công bố và có sẵn trực tuyến cũng như tại quầy thông tin đặt

Thứ Ba, ngày 07 tháng 7 năm 2026

Trang 3

trước Tòa nhà Hành chính Thành phố, 202 C Street SD, CA 92101. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với Thư ký Cơ quan Nhà ở theo số (619) 578-7550.

Bạn có thể truy cập chương trình nghị sự trên internet tại địa chỉ:

<https://sdhc.org/governance-legislative-affairs/housing-authority-of-the-city-of-san-diego/meeting/>

THỨ BA, NGÀY 07 THÁNG 7 NĂM 2026, lúc 10:00 sáng

Nhấp vào đây để gửi bình luận

ĐIỂM DANH

LỜI CẢM ƠN VỀ ĐẤT ĐAI

LỜI THỀ TRUNG THÀNH

YÊU CẦU HOẢN THẢO LUẬN CỦA MỘT THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG ĐỐI VỚI CÁC MỤC ĐÃ ĐƯỢC LÊN LỊCH TRONG CUỘC HỌP SÁNG.

TUYÊN BỐ/VẬT PHẨM NGHI LỄ

Thời gian phát biểu ý kiến công chúng: Một (1) phút cho mỗi mục, tối đa ba (3) phút nếu có ba mục trở lên.

Mã sản phẩm S501: Tia Turner Day. (Được thêm vào ngày 1/7/2026)

10:00 SÁNG: PHÊ DUYỆT VÀ THÔNG QUA CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ, CÁC MỤC ĐƯỢC THÔNG QUA BẰNG SỰ ĐỒNG THUẬN

Các hạng mục được liệt kê trong Giấy phép được coi là thủ tục thông thường, và các tài liệu về môi trường đã được xem xét.

Thời gian phát biểu ý kiến công chúng: Một (1) phút cho mỗi mục, tối đa ba (3) phút nếu có ba mục trở lên.

CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ ĐỒNG THUẬN VÀ THÔNG QUA

10:00 SÁNG - THÔNG QUA CÁC NGHỊ ĐỊNH CẦN ĐƯỢC BAN HÀNH:

Mục 50: Thiết lập giấy phép kinh doanh dịch vụ giao hàng cần sa và tăng cường các cơ chế thực thi pháp luật đối với hoạt động kinh doanh cần sa thương mại.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Thông qua Nghị định sau đây được trình bày vào ngày 22/6/2026, Mục 202 (Hội đồng đã bỏ phiếu 7-0, Ủy viên Hội đồng Campbell vắng mặt, Ủy viên Hội đồng Moreno vắng mặt):

(O-2026-138 Cor. (Sao chép)

Nghị định sửa đổi Chương 4, Điều 2, bằng cách đổi tên Phần 15, sửa đổi các Mục 42.1501 và 42.1502, thêm Mục mới 42.1503, đổi tên và sửa đổi các Mục 42.1504, 42.1506, 42.1507, 42.1508 và 42.1509, thêm các Mục mới 42.1511, 42.1512, 42.1513, 42.1514 và 42.1515; và sửa đổi Chương 14, Điều 1, Phần 10 bằng cách sửa đổi Mục 141.1004, tất cả đều liên quan đến việc điều chỉnh các doanh nghiệp kinh doanh cần sa thương mại.

Mục 51: Các quy định về an toàn xe đạp điện theo AB 2234.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Thông qua Nghị định sau đây được trình bày vào ngày 23/6/2026, Mục S501 (Hội đồng đã bỏ phiếu 7-0, Ủy viên Hội đồng Campbell vắng mặt, Ủy viên Hội đồng von Wilpert vắng mặt):

(O-2026-142)

Nghị định sửa đổi Chương 8, Điều 4, Mục 0 của Bộ luật Thành phố San Diego bằng cách bổ sung các mục mới 84.19, 84.20 và 84.21, liên quan đến An toàn Xe đạp Điện.

Mục 52: Hợp đồng mua sắm hợp tác với Wittman Enterprises LLC về dịch vụ lập hóa đơn và thu tiền vận chuyển xe cứu thương khẩn cấp.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Thông qua Nghị định sau đây được trình bày vào ngày 23/6/2026, Mục S503 (Hội đồng đã bỏ phiếu 7-0, Ủy viên Hội đồng Campbell vắng mặt, Ủy viên Hội đồng von Wilpert vắng mặt):

(O-2026-146)

Nghị định cho phép Thị trưởng , hoặc người được Thị trưởng ủy quyền, ký kết Thỏa thuận với Wittman Enterprises, LLC, với số tiền không vượt quá 47.000.000 đô la, để cung cấp dịch vụ lập hóa đơn và thu tiền cho Dịch vụ Y tế Khẩn cấp.

10:00 SÁNG: THÔNG QUA CÁC NGHỊ QUYẾT CẦN ĐƯỢC BAN HÀNH:

Mục 100: Chương trình tài trợ Sáng kiến An ninh Khu vực Đô thị năm tài chính 2025.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

(R-2026-545)

Nghị quyết ủy quyền cho Thị trưởng , hoặc người được Thị trưởng ủy quyền, nộp đơn và chấp nhận 17.716.678 đô la và bất kỳ khoản tài trợ bổ sung nào từ Văn phòng Dịch vụ Khẩn cấp của Thống đốc California để thực hiện Chương trình Tài trợ An ninh Nội địa năm tài chính 2025.

Ủy quyền cho Giám đốc Tài chính tăng ngân sách năm tài chính, và chấp nhận, phân bổ và chi tiêu một khoản tiền không vượt quá 17.716.678 đô la Mỹ và bất kỳ khoản tài trợ bổ sung nào được cấp theo Chương trình Tài trợ An ninh Nội địa, với điều kiện nhận được Thỏa thuận Tài trợ đã được ký kết đầy đủ nếu khoản tài trợ được đảm bảo.

Mục 101: Bản sửa đổi đầu tiên đối với Thỏa thuận hợp tác toàn thành phố theo nhu cầu với Tập đoàn Cintas số 2 về Dịch vụ đồng phục và phòng cháy chữa cháy (60000017-B-25).

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

(R-2026-542)

Nghị quyết ủy quyền cho Thị trưởng , hoặc người được Thị trưởng ủy quyền, ký kết Bản sửa đổi thứ nhất của Thỏa thuận với Tập đoàn Cintas số 2 về các dịch vụ đồng phục và phòng cháy chữa cháy bổ sung, với số tiền không vượt quá 6.300.000 đô la.

Mục 102: Phê duyệt việc chấp nhận, phân bổ và chi tiêu vòng 6 của chương trình tài trợ nhà ở, hỗ trợ và phòng chống tình trạng vô gia cư của bang California.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Các hành động đề xuất:

(R-2026-546)

Nghị quyết ủy quyền cho Thị trưởng, hoặc người được ủy quyền, chấp nhận khoản tài trợ Vòng 6 của Chương trình Hỗ trợ, Phòng ngừa và Nhà ở cho Người vô gia cư (HHAP) với số tiền không vượt quá 25.844.167,11 đô la từ Tiểu bang California và đàm phán, ký kết thỏa thuận tài trợ Vòng 6 của HHAP; cho phép Giám đốc Tài chính phân bổ và chi tiêu số tiền không vượt quá 25.844.167,11 đô la cho các khoản phân bổ được đề xuất theo từng hạng mục sử dụng hợp lệ; và các hành động liên quan khác.

Mục 103: Tái bổ nhiệm các thành viên vào Ban Cố vấn về các vấn đề cấp cao.

Các quận hội đồng bị ảnh hưởng: 4, 5, 7.

Các hành động đề xuất:

(R-2026-553)

Nghị quyết xác nhận việc Thị trưởng tái bổ nhiệm bà Antoinette Alioto, bà Gwenmarie Hilleary, bà Jacqueline Jackson và ông William Peetoom vào Ban Cố vấn về các vấn đề người cao tuổi, với nhiệm kỳ kết thúc vào ngày 31 tháng 5 năm 2028.

Mục 104: Tuyên bố tình trạng khẩn cấp tiếp tục liên quan đến nước thải thô, chất thải rắn và trầm tích từ Tijuana, Mexico.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Các hành động đề xuất:

(R-2026-355)

Tuyên bố tình trạng khẩn cấp tiếp tục liên quan đến nước thải thô, chất thải rắn và trầm tích từ Tijuana, Mexico.

Mã sản phẩm S500:

Phê duyệt công nghệ Tac Cat theo Sắc lệnh về Sử dụng Công nghệ Giám sát Minh bạch và Có trách nhiệm, và chấp nhận khoản quyền góp từ Hiệp hội SWAT San Diego để tài trợ cho Tac Cat trong năm tài chính 2027. (Được thêm vào ngày 1/7/2026)

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Các hành động đề xuất:

Mục A: (R-2026-557)

Nghị quyết phê duyệt công nghệ Tac Cat theo Quy định về việc sử dụng công nghệ giám sát một cách minh bạch và có trách nhiệm.

Mục B: (R-2026-558)

Nghị quyết chấp nhận khoản quyền góp 377.274,16 đô la từ Hiệp hội SWAT San Diego nhằm mục đích mua một chiếc Tac Cat.

Ủy quyền cho Giám đốc Tài chính tăng ngân sách năm tài chính 2027, và chấp nhận, phân bổ và chi tiêu một khoản tiền không vượt quá 377.274,16 đô la cho mục đích mua một chiếc Tac Cat, với điều kiện là nhận được khoản quyền góp.

THÔNG TIN NGOÀI CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ TỪ THỊ TRƯỞNG, HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ, CHUYÊN GIA PHÂN TÍCH NGÂN SÁCH ĐỘC LẬP, THƯ KÝ THÀNH PHỐ, LUẬT SƯ THÀNH PHỐ

CHƯƠNG TRÌNH NỘI DUNG ĐẶC BIỆT

Không có.

CÁC MỤC BỊ LOẠI BỎ KHỎI QUY TRÌNH THÔNG QUA CỦA CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG

10:00 SÁNG: CHƯƠNG TRÌNH THÔNG TIN VÀ THẢO LUẬN VỀ VIỆC NHẬN CON NUÔI

Các mục thông tin và thảo luận: Người phát biểu có thể có tối đa ba (3) phút, tùy theo quyết định của Chủ tịch Hội đồng để điều hành cuộc họp. Thời lượng dành cho mỗi diễn giả được ghi rõ bên dưới tiêu đề mục. Thông thường, các mục dự kiến có 20 người phát biểu trở lên có thể bị giới hạn thời gian phát biểu là một (1) phút mỗi người.

THẢO LUẬN, THÔNG QUA CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

THẢO LUẬN, 10:00 SÁNG CÁC NGHỊ ĐỊNH SẼ ĐƯỢC GIỚI THIỆU VÀ THÔNG QUA CÙNG VỚI CÁC NGHỊ QUYẾT SẼ ĐƯỢC THÔNG QUA:

Mục 330: Thông báo về việc tổ chức cuộc tổng tuyển cử thành phố San Diego vào thứ Ba, ngày 3 tháng 11 năm 2026 và hợp nhất cuộc bầu cử này với cuộc tổng tuyển cử toàn tiểu bang.

Khu vực hội đồng bị ảnh hưởng: Toàn thành phố.

Thời gian dự kiến dành cho ý kiến đóng góp của công chúng: Tối đa 1 phút mỗi người.

Các hành động đề xuất:

Mục phụ A: (O-2026-148)

Giới thiệu và thông qua Nghị định triệu tập cuộc Tổng tuyển cử thành phố San Diego vào Thứ Ba, ngày 3 tháng 11 năm 2026, và hợp nhất cuộc Tổng tuyển cử thành phố với cuộc Tổng tuyển cử toàn tiểu bang California được tổ chức cùng ngày nhằm mục đích bầu chọn các ứng cử viên cho chức vụ Ủy viên Hội đồng thành phố thuộc các Khu vực Hội đồng 2, 4, 6 và 8.

Mục phụ A: Mục này không thuộc thẩm quyền phủ quyết của Thị trưởng .

Mục B: (R-2026-544)

Thứ Ba, ngày 07 tháng 7 năm 2026

Trang 11

Nghị quyết đề nghị hợp nhất cuộc bầu cử Hội đồng thành phố San Diego dự kiến diễn ra vào thứ Ba, ngày 3 tháng 11 năm 2026, với cuộc bầu cử toàn tiểu bang California cũng được tổ chức vào cùng ngày.

Mục B: Mục này không thuộc thẩm quyền phủ quyết của Thị trưởng .

Ý KIẾN CÔNG CHÚNG KHÔNG THUỘC CHƯƠNG TRÌNH NỘI DUNG

Phần này của chương trình nghị sự tạo cơ hội cho công chúng phát biểu ý kiến về các vấn đề không có trong chương trình nghị sự, nhưng thuộc thẩm quyền của Hội đồng Thành phố.

Thời gian phát biểu ý kiến công khai ngoài chương trình nghị sự: Hai (2) phút cho mỗi người, mỗi cuộc họp. Nếu có tám (8) người phát biểu trở lên đề cập đến một vấn đề duy nhất, tổng thời gian tối đa dành cho vấn đề đó sẽ là 16 phút.

THỨ BA, NGÀY 07 THÁNG 7 NĂM 2026, lúc 14:00.

Nhấp vào đây để gửi bình luận

ĐIỂM DANH

YÊU CẦU HOÃN PHIÊN HỌP CỦA THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG ĐỐI VỚI CÁC MỤC ĐÃ ĐƯỢC THẢO LUẬN TỪ PHIÊN HỌP SÁNG HOẶC CÁC MỤC ĐÃ ĐƯỢC LÊN LỊCH CHO PHIÊN HỌP CHI

14:00 CHƯƠNG TRÌNH THÔNG TIN VÀ THẢO LUẬN VỀ VIỆC NHẬN CON NUÔI

Các mục thông tin và thảo luận: Người phát biểu có thể có tối đa ba (3) phút, tùy theo quyết định của Chủ tịch Hội đồng để điều hành cuộc họp. Thời lượng dành cho mỗi diễn giả được ghi rõ bên dưới tiêu đề mục. Thông thường, các mục dự kiến có 20 người phát biểu trở lên có thể bị giới hạn thời gian phát biểu là một (1) phút mỗi người.

THẢO LUẬN, THÔNG QUA CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

THẢO LUẬN, 14:00 CÁC PHIÊN LẮNG NGHE THÔNG BÁO:

Mục 331: Kháng cáo Quyết định của Ủy ban Quy hoạch (Quy trình 4) về Dự án Emerald Hills, 5702 Old Memory Lane, Mã số dự án PRJ-1107880.

Các quận/huyện bị ảnh hưởng: 4.

Thời gian dự kiến dành cho ý kiến đóng góp của công chúng: Tối đa 1 phút mỗi người.

Nhóm Quy hoạch Cộng đồng Thung lũng Chollas đã kháng cáo quyết định của Ủy ban Quy hoạch về việc phê duyệt Dự án Emerald Hills PRJ-1107880, tọa lạc tại số 5702 Old Memory Lane, bao gồm việc phê duyệt Bản đồ Quy hoạch sơ bộ số PMT-3262907, Giấy phép Phát triển Địa điểm số PMT-3262906, Giấy phép Phát triển Khu dân cư số PMT-3273605 và Giấy phép Sử dụng Khu dân cư số PMT-3286476.

Theo Mục 112.0508(f) của Bộ luật Thành phố San Diego, Quyền hành động khi kháng cáo, Hội đồng Thành phố có thể:
Khẳng định quyết định của Ủy ban Quy hoạch về việc cấp phép và Bản đồ Quy hoạch sơ bộ;

Xác nhận quyết định của Ủy ban Quy hoạch về việc cấp phép và Bản đồ Quy hoạch sơ bộ, có điều chỉnh; hoặc

Phản bác quyết định của Ủy ban Quy hoạch về việc cấp phép và Bản đồ Quy hoạch sơ bộ.

Chỉ đạo Luật sư Thành phố chuẩn bị các Nghị quyết thích hợp theo Điều 40 của Hiến chương Thành phố.

Mục này không thuộc thẩm quyền phủ quyết của Thị trưởng .

CÁC MỤC KHÔNG CÓ TRONG CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

HOÃN PHIÊN HỢP ĐỂ VINH DANH CÁC BÊN LIÊN QUAN

HOÃN LẠI

ĐỂ Ý

Hội đồng thành phố có thể đưa ra bất kỳ quyết định nào đối với các mục được nêu trong chương trình nghị sự này. Các khuyến nghị do nhân viên đưa ra không giới hạn các hành động mà Hội đồng Thành phố có thể thực hiện. Người dân không nên dựa vào các khuyến nghị của nhân viên như là yếu tố quyết định đối với hành động mà hội đồng thành phố có thể thực hiện trong một vấn đề cụ thể.

THÔNG TIN VỀ CÁCH THAM GIA CUỘC HỌP NÀY

Hội đồng thành phố coi trọng ý kiến đóng góp của công chúng. Thông tin dưới đây nêu rõ cách bạn có thể trình bày ý kiến với Hội đồng Thành phố về các mục trong chương trình nghị sự, các vấn đề không nằm trong chương trình nghị sự và các chủ đề thảo luận trong phiên họp kín, cả trực tiếp và trực tuyến.

Quy tắc tham gia chung

- Cơ hội phát biểu trước Hội đồng: Công chúng sẽ có cơ hội phát biểu trước Hội đồng.
- Quản lý thời gian: Chủ tịch Hội đồng có thể điều chỉnh thời gian phát biểu để quản lý cuộc họp hiệu quả và đảm bảo tất cả các mục trong chương trình nghị sự đều được xem xét.
- Một bình luận cho mỗi mục: Bạn chỉ được phép đưa ra một bình luận cho mỗi mục trong chương trình nghị sự.

Phát biểu tại các cuộc họp Hội đồng thành phố

Ý kiến phát biểu trực tiếp, với tư cách cá nhân:

- Phiếu đăng ký phát biểu: Để phát biểu trực tiếp, bạn phải nộp đơn đăng ký bằng văn bản (phiếu đăng ký phát biểu) cho Thư ký Thành phố tại cuộc họp. Phiếu đăng ký phát biểu chỉ được chấp nhận vào ngày diễn ra cuộc họp và trước khi phần phát biểu trực tiếp về mục hoặc loại ý kiến đó kết thúc.
- Thứ tự phát biểu: Phần trình bày trực tiếp sẽ kết thúc trước khi phần trình bày trực tuyến bắt đầu và các bài thuyết trình có tổ chức sẽ được thực hiện trước phần phát biểu cá nhân.

Phần phát biểu ý kiến công khai trực tuyến, với tư cách là người phát biểu cá nhân:

Bạn có một số lựa chọn để tham gia:

- Tham gia trực tuyến qua Zoom Webinar: Sử dụng máy tính để bàn, máy tính xách tay, máy tính bảng hoặc điện thoại thông minh để truy cập cuộc họp tại www.sandiego.gov/councilmtg
 - Để phát biểu: Nếu bạn tham gia qua nền tảng hội thảo trực tuyến Zoom, vui lòng sử dụng biểu tượng "Giơ tay" để báo hiệu bạn muốn phát biểu khi mục hoặc loại bình luận được giới thiệu. Khi được nhắc, hãy nhấp vào nút "Bỏ tắt tiếng" và chia sẻ lời chứng của bạn.
- Qua điện thoại: Tham gia cuộc họp bằng bất kỳ điện thoại thông minh, điện thoại di động hoặc điện thoại bàn nào. Hãy gọi số 1-669 254 5252. Khi được yêu cầu, hãy nhập ID: 160 943 0466

- Để phát biểu: Nếu bạn đang gọi điện thoại, hãy nhấn *9 để "giơ tay" báo hiệu bạn muốn phát biểu. Khi Thư ký Thành phố gọi tên bạn, hãy nhấn *6 để bật tiếng và trình bày lời khai của mình.

Giới hạn thời gian:

Mọi giới hạn thời gian đều do Chủ tịch Hội đồng quyết định và có thể thay đổi để quản lý cuộc họp tốt hơn.

- Phiên kín: Một (1) phút cho mỗi mục, tối đa ba (3) phút nếu có ba mục trở lên.
- Thông báo: Một (1) phút cho mỗi mục, tối đa ba (3) phút nếu có ba mục trở lên.
- Chương trình nghị sự đồng thuận: Một (1) phút cho mỗi mục, tối đa ba (3) phút nếu có ba mục trở lên.
- Các mục thảo luận và thông tin: Thời gian dự kiến dành cho mỗi mục trong chương trình nghị sự được liệt kê kèm theo.
- Ý kiến đóng góp ngoài chương trình nghị sự: Hai (2) phút mỗi người, mỗi cuộc họp. Nếu có tám (8) người phát biểu trở lên đề cập đến một vấn đề duy nhất, tổng thời gian tối đa dành cho vấn đề đó sẽ là 16 phút.

Các bài thuyết trình được tổ chức : (Trước đây được gọi là Quy trình nhượng thời gian)

Các nhóm gồm hai người trở lên có cùng quan điểm có thể cùng phát biểu hoặc có người phát biểu chính trong một khoảng thời gian được phân bổ trong cuộc họp Hội đồng Thành phố như một phần của bài thuyết trình đã được tổ chức.

Các yêu cầu trình bày có tổ chức phải được Người trình bày chính gửi 24 giờ trước khi bắt đầu cuộc họp qua [biểu mẫu trực tuyến](http://www.sandiego.gov/presentation) (<http://www.sandiego.gov/presentation>).

Đối với tất cả các cuộc họp thường kỳ của Hội đồng Thành phố, thời gian bắt đầu sẽ là trước 10:00 sáng Chủ nhật đối với các cuộc họp vào thứ Hai, và trước 10:00 sáng thứ Hai đối với các cuộc họp vào thứ Ba.

Nếu muốn sử dụng bài thuyết trình (ví dụ: PowerPoint, video, âm thanh) , bạn có thể gửi kèm theo mẫu đăng ký. Nếu không gửi kèm theo mẫu đơn, phải gửi qua đường dẫn bổ sung ít nhất 2 giờ trước cuộc họp.

Người thuyết trình chính phải liệt kê tất cả những người tham gia vào bài thuyết trình để xác định thời lượng được phân bổ cho người thuyết trình.

Tất cả các cá nhân có tên trong danh sách thành viên của nhóm thuyết trình phải có mặt tại thời điểm nhóm thuyết trình. Nếu một số cá nhân vắng mặt, thời gian dành cho người thuyết trình chính sẽ bị giảm tương ứng.

Tất cả người tham gia phải tham dự cuộc họp theo cùng một hình thức, hoặc tất cả trực tiếp hoặc tất cả trực tuyến, nếu không thời gian sẽ bị rút ngắn tương ứng. Để

biết thêm thông tin về các buổi thuyết trình có tổ chức, hãy truy cập

www.sandiego.gov/participate.

Các vấn đề mang tính bán tư pháp:

Phần trình bày của người nộp đơn/người kháng cáo: Ngay sau phần trình bày của Thành phố, người nộp đơn (và/hoặc người kháng cáo) sẽ có tối đa 10 phút để trình bày theo cấu trúc đã được sắp xếp. Thời gian này có thể được kéo dài nếu bài thuyết trình của Thành phố vượt quá 10 phút.

Ý kiến công khai không thuộc chương trình nghị sự

Các cuộc họp Hội đồng định kỳ cho phép bạn trình bày ý kiến với Hội đồng về các vấn đề công cộng không có trong chương trình nghị sự nhưng thuộc thẩm quyền của Hội đồng. Ý kiến đóng góp công khai không nằm trong chương trình nghị sự sẽ tùy thuộc vào quyết định của Chủ tịch Hội đồng.

- **Thứ tự phát biểu:** Thông thường, thứ tự sẽ là ai đến trước được phát biểu trước, tuy nhiên, ưu tiên có thể được dành cho những người chưa phát biểu trước Hội đồng trong phần Ý kiến công khai ngoài chương trình nghị sự tại cuộc họp thường kỳ gần nhất.
- **Thời gian dự kiến:**
 - Thứ Hai: Phần ý kiến đóng góp ngoài chương trình nghị sự thường được tiếp nhận trong phiên họp lúc 2:00 chiều sau khi tất cả các mục thảo luận đã kết thúc.
 - Thứ Ba: Phần ý kiến đóng góp ngoài chương trình nghị sự thường được tiếp nhận trong phiên họp lúc 10:00 sáng.

Nộp tài liệu bằng văn bản và tài liệu nghe nhìn

Biểu mẫu trực tuyến:

- Bạn có thể gửi ý kiến đóng góp cho các mục trong chương trình nghị sự, ý kiến đóng góp công khai ngoài chương trình nghị sự và ý kiến đóng góp công khai trong phiên họp kín thông qua biểu mẫu trực tuyến tại www.sandiego.gov/comment. Vui lòng ghi rõ loại nhận xét và số mục liên quan.
- Hạn chót để phân phát: Các ý kiến nhận được trước 8:00 sáng ngày họp sẽ được phân phát cho Hội đồng Thành phố và đăng tải trực tuyến cùng với tất cả các biểu mẫu trực tuyến.
- Nội dung: Bình luận trên biểu mẫu trực tuyến giới hạn 500 từ nhưng có thể kèm theo tệp đính kèm.
- Ý kiến đóng góp muộn: Các ý kiến nhận được sau 8:00 sáng nhưng trước khi kết thúc cuộc họp sẽ được bổ sung vào biên bản ghi chép cho mục liên quan.

Tài liệu nghe nhìn:

- Vui lòng gửi bất kỳ phương tiện âm thanh hoặc hình ảnh nào bạn muốn sử dụng tại liên kết sau: www.sandiego.gov/materials 24 giờ trước cuộc họp.

Tài liệu viết tay gửi qua đường bưu điện Hoa Kỳ:

- Ngoài ra, bạn cũng có thể gửi tài liệu bằng văn bản qua đường bưu điện đến địa chỉ: City Clerk 202 C Street, MS2A San Diego, CA 92101.
- Hạn chót phân phát: Tài liệu phải được nhận chậm nhất một ngày làm việc trước cuộc họp để được phân phát cho Hội đồng Thành phố.
- Ý kiến đóng góp muộn: Các ý kiến nhận được qua đường bưu điện Hoa Kỳ vào ngày họp sẽ được ghi vào biên bản bằng văn bản.

Xem các cuộc họp

- Truyền hình công cộng: (Chỉ trong phạm vi thành phố San Diego) trên kênh 24 của City TV (Cox Communications và Spectrum) hoặc kênh 99 (AT&T U-Verse).
- Xem trực tuyến: Các cuộc họp cũng có thể được xem trực tuyến tại www.sandiego.gov/communications/citytv.

YÊU CẦU ĐIỀU CHỈNH HOẶC HỖ TRỢ ĐỂ ĐẢM BẢO KHẢ NĂNG TIẾP CẬN

Theo yêu cầu của Đạo luật Người khuyết tật Hoa Kỳ (ADA), các yêu cầu về việc cung cấp thông tin chương trình nghị sự ở các định dạng thay thế, và bất kỳ yêu cầu nào về sửa đổi hoặc hỗ trợ liên quan đến khuyết tật cần thiết để tạo điều kiện thuận lợi cho việc tham gia cuộc họp, bao gồm các yêu cầu về các phương án thay thế cho việc quan sát cuộc họp và đưa ra ý kiến công khai như đã nêu ở trên, có thể thực hiện bằng cách liên hệ với Văn phòng Thư ký Thành phố theo số (619) 533-4000 hoặc qua email cityclerk@sandiego.gov. Thành phố cam kết giải quyết nhanh chóng các yêu cầu về khả năng tiếp cận để tối đa hóa sự tham gia của công chúng.

YÊU CẦU DỊCH VỤ PHIÊN DỊCH

Yêu cầu dịch vụ phiên dịch để phát biểu ý kiến công khai trước Hội đồng có thể được thực hiện bằng cách liên hệ với Văn phòng Thư ký Thành phố theo số (619) 533-4000 hoặc qua email cityclerk@sandiego.gov. Thành phố cam kết giải quyết nhanh chóng các yêu cầu phiên dịch ngôn ngữ để tối đa hóa sự tham gia của công chúng. Để biết thêm thông tin về cách tham gia và đóng góp ý kiến về một vấn đề tại các cuộc họp Hội đồng, hãy truy cập www.sandiego.gov/participate.

YÊU CẦU KHÔNG GIAN PHIÊN DỊCH

Thành phố cam kết giải quyết nhanh chóng các yêu cầu phiên dịch ngôn ngữ để tối đa hóa sự tham gia của công chúng. Những cá nhân muốn cung cấp dịch vụ phiên

dịch sẽ được bố trí không gian để thực hiện việc này trong một phòng liền kề với Phòng họp Hội đồng Thành phố. Yêu cầu về không gian phiên dịch có thể được thực hiện bằng cách liên hệ với Thư ký Thành phố theo số (619) 533-4000 hoặc gửi email đến: cityclerk@sandiego.gov

THÔNG TIN VỀ VẬT LIỆU ĐẾN MUỘN

Theo Đạo luật Brown, các hồ sơ công khai liên quan đến các mục trong chương trình nghị sự của Hội đồng Thành phố được phân phát cho đa số thành viên Hội đồng Thành phố trong vòng 72 giờ sau cuộc họp sẽ được công khai để công chúng kiểm tra. Văn phòng Thư ký Thành phố đảm bảo các tài liệu này có thể truy cập được bằng cách cung cấp chúng trực tuyến tại www.sandiego.gov/cc dưới dạng tệp đính kèm của mục liên quan và tại ki-ốt kỹ thuật số đặt trong Phòng họp Hội đồng. Các tài liệu được phát trong cuộc họp công khai có sẵn để xem xét tại cuộc họp trong một tập tài liệu có nhãn " *Tài liệu đến muộn*" gần lối vào Phòng họp Hội đồng nếu do Thành phố chuẩn bị, hoặc sau cuộc họp nếu do người khác chuẩn bị và được đăng tải trực tuyến cùng với các tài liệu của cuộc họp.

TÓM TẮT CHƯƠNG TRÌNH NỘI DUNG

Nhằm thúc đẩy tính minh bạch và tăng cường khả năng tiếp cận của công chúng đối với các phiên họp của Hội đồng Thành phố, một Bản tóm tắt chương trình nghị sự đã được chuẩn bị. Bản tóm tắt chương trình nghị sự nêu rõ trình tự dự kiến của các nội dung cần thảo luận và tổng hợp tất cả các mục cần xem xét vào một tài liệu duy nhất. Điều này có thể bao gồm các mục dành cho Phiên họp kín, Cơ quan Quản lý Nhà ở và Cơ quan Tài chính Cơ sở hạ tầng Công cộng, cũng như thời gian phân bổ cho ý kiến đóng góp của công chúng đối với từng mục thảo luận.

Bản tóm tắt chương trình nghị sự này nhằm mục đích cung cấp hướng dẫn thuận tiện cho công chúng; tuy nhiên, nó không thay thế cho chương trình nghị sự đầy đủ và các tài liệu chính thức kèm theo. Bản tóm tắt chương trình nghị sự sẽ được đăng tải vào chiều thứ Sáu cùng với bất kỳ mục bổ sung nào có thể được thêm vào.

Bản tóm tắt chương trình nghị sự có sẵn trực tuyến tại: www.sandiego.gov/cc

Lưu ý: Văn phòng Thư ký Thành phố sử dụng phần mềm để dịch các chương trình nghị sự nhằm tăng cường khả năng tiếp cận thông tin cho công chúng. Bản dịch chương trình nghị sự không cấu thành thông báo pháp lý về cuộc họp hoặc các nội dung sẽ được thảo luận. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa bản dịch và bản thảo, bản tiếng Anh sẽ được ưu tiên áp dụng.

[Vui lòng nhấp vào liên kết này để xem bảng thuật ngữ được sử dụng trong chương trình nghị sự và diễn tiến cuộc họp.](#)